

Przeczytaj poniższy tekst, a następnie wykonaj zadania.

OLIMPIADA a IGRZYSKA...

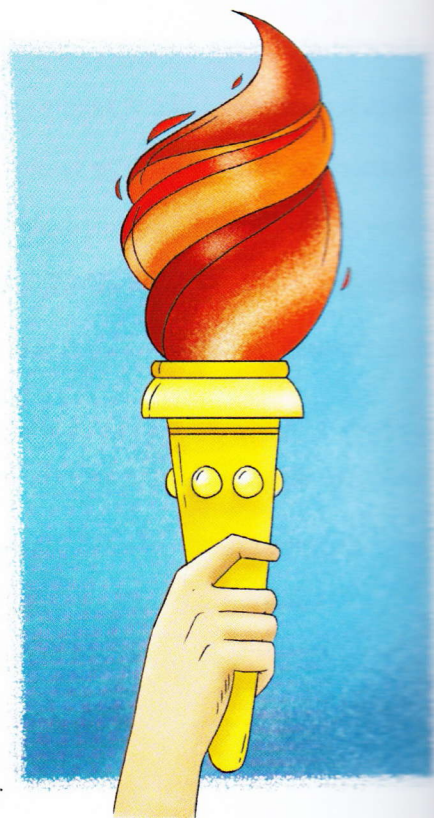
Te bardzo znane dwa wyrazy to obecnie synonimy, choć każdy z nich oznaczał kiedyś coś innego. Obydwa pochodzą z czasów starożytnych. Jaka zatem była różnica między nimi? Olimpiada i igrzyska to terminy stosowane do opisywania wydarzeń związanych z igrzyskami olimpijskimi, tzn. zawodami sportowymi odbywającymi się co cztery lata w sezonach letnim i zimowym.

Igrzyska to były zawody sportowe, czas, w którym odbywały się zmagania sportowców. Natomiast olimpiada była czteroletnim okresem przygotowań do igrzysk olimpijskich. Współcześnie można spotkać się z terminem olimpiada połączonym z innymi określeniami, np. olimpiada historyczna, olimpiada języka polskiego, olimpiada wiedzy o społeczeństwie itd. W tym przypadku terminem tym określa się same zmagania w danej dyscyplinie naukowej, a nie okres przygotowań do nich. Popularny zwrot, który powstał obecnie i jest zazwyczaj używany, to igrzyska olimpijskie, czyli zawody albo też mistrzostwa.

Po raz pierwszy igrzyska olimpijskie odbyły się w Olimpii w Grecji w 776 roku p.n.e. W czasie zmagania sportowych, które trwały 5 dni, nie było żadnych wojen. Starożytne konkurencje to przede wszystkim biegi na różnych dystansach, ale również zapasy, rzut dyskiem, skok w dal. Igrzyskom olimpijskim towarzyszyły również występy poetów, śpiewaków i muzyków. Każdy sportowiec – wraz z ojcem i braćmi – musiał złożyć przysięgę, że nie będzie oszukiwał i że przygotowywał się do zawodów przez ostatnie 10 miesięcy. Nagrodą za zwycięstwo był wieniec z rośliny zwanej wawrzynem.

Był to tzw. laur olimpijski. Dodatkowo, nagrodami były pieniądze i rzeczy wartościowe. Zawsze był tylko jeden zwycięzca. Bardzo często na jego cześć budowano pomniki i pisano wiersze, a miasto, z którego pochodził „ten najlepszy”, stawało się bardzo popularne.

Współczesnymi symbolami igrzysk olimpijskich są flaga, hymn, motto i ogień. Na fladze olimpijskiej znajduje się pięć różnokolorowych kół połączonych razem, które symbolizują różnorodność, ale też jedność ludzi. Każdy kolor, to inny kontynent: niebieski – Europa, czarny – Afryka, żółty – Azja, Ameryka – czerwony, zielony – Australia. Kółka oznaczają też 5 dyscyplin sportowych uprawianych w starożytności. Przepięknym mottem olimpijskim są słowa: „Szybciej, Wyżej, Mocniej”...



Zadanie 4. Odpowiedz pełnymi zdaniami na pytania.

Jaka była różnica między olimpiadą a igrzyskami w starożytności?

Jakie znasz rodzaje olimpiad?

Ile dni trwały igrzyska starożytne?

Jakie były pierwsze konkurencje sportowe podczas igrzysk?

Co było nagrodą za zwycięstwo w zawodach?

Co według Ciebie oznaczają słowa motto olimpijskiego?

Zadanie 5. Wybierz poprawne odpowiedzi. Po wykonaniu zadania przeczytaj ponownie cały tekst.

Olimpiada i igrzyska oznaczały w starożytności **coś innego/to samo**. Igrzyska odbywają się podczas **wiosny i lata/lata i zimy**. Olimpiada i igrzyska pochodzą **z czasów obecnych/z dawnych czasów**. Igrzyska odbywają się **raz na cztery lata/przez cztery lata**. Po raz pierwszy igrzyska olimpijskie odbyły się **w Gruzji/w Grecji**. Podczas igrzysk **odbywały się zawody sportowe i występy amatorów/odbywały się zawody sportowe i występy artystów**. Sportowcy **mieli obowiązek składania przysięgi/mogli złożyć przysięgę**. Zawsze nagradzano **pierwsze trzy miejsca/tylko pierwsze miejsce**. Współcześnie mamy **dwa/cztery** symbole olimpijskie. Flaga igrzysk pokazuje, że ludzie na świecie są **różnorodni i podzieleni/różnorodni, ale zjednoczeni**.

Na pewno w tekście o olimpiadzie i igrzyskach zauważyłaś/-eś kilka skrótów wyrazowych. Mogły one sprawić ci trudności w zrozumieniu informacji. Niektóre może już znasz, a niektóre poznasz dzięki zapisowi w tej tabeli. Zapoznaj się ze wszystkimi skrótami.

Skrót w języku polskim	Wyjaśnienie	Skrót w języku angielskim	Wyjaśnienie
al.	aleja	Ave.	Avenue
cd.	ciąg dalszy	cont.	
dr	doktor	Dr	
	funt szterling		
itd.	i tak dalej	etc.	et cetera, and so on
itp.	i tym podobne	etc.	
m.in.	między innymi		
np.	na przykład	e.g.	
n.p.m.	nad poziomem morza		
nr	numer	no.	
płd./pd.	południe, południowy	S	
płn./pn.	północ, północny		
p.n.e.	przed naszą erą	BC/BCE	
s./str.	strona	p.	
św.	święty	St	
tj.	to jest	i.e.	that is
tys.	tysiąc, tysiące	thousand	
tzn.	to znaczy	i.e.	
tzw.	tak zwany		so-called
ub.	ubiegły		last
ul.	ulica		
wf	wychowanie fizyczne	PE	
wg	według		by
wsch.	wschód		
zach.	zachód		
zł			Polish Zloty

Zainspirowane materiałem poglądowym ze strony www.translatica.pl.

Zadanie 6. Uzupełnij brakujące rubryki w tabeli. Wypisz wyrazy podkreślone w tekście. Spróbuj samodzielnie lub w dwu-/trzyosobowych grupach ułożyć zdania z zastosowaniem tych skrótów.